



PROGRAMMA INFORMATIVO, DI CONSULENZA E DI ASSISTENZA

Per ricorrere ai servizi HIICAP, contattare l'ufficio o il dipartimento locali per la terza età.

- ▶ Per fissare un incontro con un consulente
- ▶ Per richiedere pubblicazioni relative ad argomenti particolari
- ▶ Per richiedere informazioni sugli incontri formativi di gruppo
- ▶ Per discutere di problemi specifici relativi ai residenti dello Stato di New York

Chiamare la linea diretta HIICAP locale al numero

**1-800-701-0501**

(sarà necessario inserire il codice postale di appartenenza) o visitare il sito web all'indirizzo

**www.aging.ny.gov**

Per informazioni di carattere generale chiamare il numero

**1-800-Medicare (1-800-633-4227)**

Per ottenere le informazioni più aggiornate su Medicare, visitare il sito [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)

È possibile contattare l'Office for the Aging locale chiamando i numeri riportati in basso. Per utilizzare i servizi di traduzione o per ulteriori informazioni sul programma, chiamare la linea di ascolto per i cittadini della terza età dello Stato di New York al numero 1-800-342-9871.

ah7/12

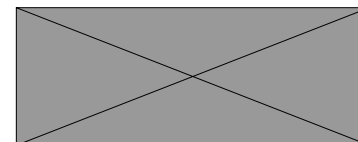


Siamo tutti ingranaggi di un meccanismo perfetto.

Ci sono domande sulle assicurazioni sanitarie?



HIICAP ha tutte le risposte.



Andrew M. Cuomo  
Governor  
Greg Olsen  
Acting Director

HIICAP è un programma federale istituito dal Centers for Medicare & Medicaid Services (CMS). Il programma HIICAP viene inoltre finanziato dallo Stato di New York attraverso il relativo Office for the Aging.

HIICAP offre ai cittadini e ai loro familiari informazioni e servizi di consulenza su Medicare e altre assicurazioni sanitarie. Personale e volontari esperti sono disponibili per qualsiasi domanda.

I servizi offerti da HIICAP sono gratuiti e imparziali.

Basta una semplice telefonata gratuita per avere tutte le risposte!

Per i recapiti, vedere il retro della brochure.



## **HIICAP:**

- ▶ aiuta gli utenti a comprendere il funzionamento del programma di assistenza per farmaci soggetti a prescrizione Medicare (Medicare Part D) e a scegliere il piano assicurativo più adatto alle proprie esigenze
- ▶ aiuta a comprendere il funzionamento dei programmi di sussidio per redditi bassi, inclusi “Extra Help” e Medicare Savings Programs (MSPs)
- ▶ aiuta a individuare le modalità di pagamento per trattamenti o strumenti medicali
- ▶ aiuta a presentare domanda per il programma Elderly Pharmaceutical Insurance Coverage (EPIC)
- ▶ aiuta a scegliere fra i diversi piani assicurativi Original Medicare e Medicare Advantage, tra cui Health Maintenance Organizations (HMOs), Preferred Provider Organizations (PPOs), Private Fee for Service (PFFS) e gli Special Needs Plans
- ▶ aiuta a comprendere le normative Medicare e la struttura delle spese mediche
- ▶ aiuta a segnalare eventuali frodi o abusi relativi a Medicare
- ▶ fornisce informazioni utili per contestare una decisione presa da Medicare, dai fornitori di assistenza sanitaria o da altre società di assicurazioni sanitarie
- ▶ aiuta a individuare le modalità per colmare le lacune di Medicare
- ▶ aiuta a presentare una richiesta di indennizzo assicurativo e a gestire le pratiche
- ▶ fornisce informazioni utili sulle visite mediche di prevenzione e controllo o aiuta a individuare eventuali problemi di salute
- ▶ fornisce informazioni sull’assistenza a lungo termine, quali case di cura a pagamento, o aiuta a comprendere il funzionamento delle coperture assicurative per l’assistenza a lungo termine

ASSICURAZIONE SANITARIA

**HIICAP**

PROGRAMMA INFORMATIVO, DI CONSULENZA E DI ASSISTENZA